

## Event in Okinawa City

### ▶ Clean up day in Okinawa City!

クリーンデイ in 沖縄市

Let's participate in community cleanups together to create a clean and livable community.

For more information, please contact your local community association office.

**Date & Time: November 9 (Sun) 9:00 - 11:00 a.m.**

**Place: In the community of each community association**

**Eligible: All Citizens and businesses in the city**

**Contact: Each of area community Center Environment Division Kankyoka 2223~2226**



## Traditional Handicraft exhibition KOZA

「FUNDOKAN コザ工芸館 ふんどう」

October is for Studio KOBO KIRAKU

Original crafts for Shisa Lion, Eisa Dance Crafts and more. Date:

Oct 2nd (Thu) to Nov 3rd (Mon)

Hours: 11:00 to 19:00pm (Mondays, Tuesdays, Holidays Close)

Venue: Koza Craft Facility FUNDOKAN.

Okinawa City Chuo 1-14-15 (Ichibangai Street)

Contact: 098-934-2213

Email: fundoukan@gmail.com



### Okinawa City Hall will be closed for Japanese holiday in October/November

Oct 13th (Mon) Sports Day

Nov 3rd (Mon) Cultural Day

Nov 24th (Mon) Substitute holiday

## ▶ Events by the Local Streets Association

通り会等開催イベント

Sunday Night Market 日曜夜市

The festival will feature an Eisa performance, energetic kids' dancing, and food trucks with local delicacies will fill you up. All-ages can enjoy full of local entertainment.

Date & Time: Sunday, October 26 /16:00-20:00

Venue: Ongaku Hiroba /Koza Music Town 1F

Contact: Industrial and Commercial Development Division (Ext.3224)

**Gintengai Cosplay Night** 銀天街 コスプレナイト

Full of events like cosplay photo sessions, cosplay performances, random dance, anime song DJ, and fashion shows and many more. Cosplay and subculture fans, come and unite!

Date & Time: Sunday, October 12, 2:00 PM - 8:00 PM

(Registration opens at 11:00 AM)

Location: Okinawa City Gintengai, Gintengai Plaza (1-3-6 Teruya, Okinawa City)

Contact: Ishihara TEL:098-923-1404 /Weekdays 11:00 AM - 7:00 PM

**Goya Champuru-Festival Grand Raffle**

ゴヤチャンプルー祭 大抽選会

Live performances, Eisa dance, and a grand raffle for the finale. During the event period, receive one stamp for every ¥1,000 spent. Ten stamps can be exchanged for one raffle ticket. Raffle tickets are available at participating stores until October 26.

Date & Time: Sunday, October 26, Noon to 9:00 PM

Venue: Goya Yokocho (1-10-7 Chuo, Okinawa City / Goya Market Street)

Contact: Goya Champuru Executive Committee TEL:098-988-5175

Join us for a daytime Eat and drink festival featuring restaurants around Moromi Hyakken Street. We're also running our popular delivery event where you can order each restaurant's signature dishes. Come experience the lively atmosphere of Moromi Hyakken Yokocho starting at noon!

Date & Time: Sunday, November 2nd, starting at noon

Location: Moromi Hyakken Yokocho

Contact: Passo ☐080-6498-9492



**All services are provided in JAPANESE ONLY** (unless otherwise indicated). For postal and emailing services, or any inquiries in ENGLISH, please email: [kokusai@city.okinawa.lg.jp](mailto:kokusai@city.okinawa.lg.jp)

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa 904-8501

**The Okinawa Disaster management Information Portal**  
**“ハイサイ！防災でーびる**  
**(Haisai! Bosai Debiru)”**  
**offers information regarding disaster management and updates in Okinawa Prefecture in Japanese, English, Chinese and Korean.**  
**Disaster Management Information Email Distribution Service**



## ハイサイ！防災でーびる

県内の災害情報や各市町村の避難情報などを記載、メール配信している県のサイトです。  
 多言語にも対応しているので、外国人の方も活用できます。

Select Language English (On the right above)  
<https://bousai-okinawa.my.salesforce-sites.com/#>

Okinawa City Monthly PR Magazine  
 OKINAWA provides multi language audio book.  
 !!!!! NOW YOU CAN READ !!!!!  
 KOREAN: CHINESE: THAI: SPANISH  
 :INDONESIAN :VIETNAMESE:  
 PORTUGUESE:JAPANESE  
 & ENGLISH !!!!

## 10言語対応「広報おきなわ」デジタルブックで配信中!



広報おきなわ  
多言語

Delivering Multi Languages!











- ブラウザでもアプリでも、スマホやタブレットで読める
- 読みやすいUDフォントで表示し、サイズも調整できる
- 動画や写真も楽しめる
- 10言語で読める・聞ける (音声読み上げ対応※)

無料 FREE APP



This Public relations magazine can be read in 10 languages

※[音声読み上げ] ブラウザによっては対応していない場合があるため、専用ビューア「Catalog Pocket (カタポケ)」[無料] をご利用ください。

**Would you like our newsletters emailed or mailed to you? Let us know!** **Visit our website NOW!**

Email: [kokusai@city.okinawa.lg.jp](mailto:kokusai@city.okinawa.lg.jp)

You can also visit, call or fax us at:

Okinawa-shi Yakusho

Bunka Geino Ka

沖縄市役所 文化芸能課 (B1)

26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa

Tel: (098) 939-1212 FAX: (098) 923-3485



**Koza International Plaza**  
 4-1-3 Chuo, Nankai Product Building  
 1st Floor Okinawa City

TEL 098-989-9767 (Temporary)

Email: [kipokinawa@gmail.com](mailto:kipokinawa@gmail.com)

**Mon-Fri** :10:00-19:00/ **Sat** :10:00~ 17:00

\*Closed on Sundays and Japanese holidays.



## What is Koza International Plaza???

●Free Multilingual Living Support (Appointment Required) We provide consultation services in English, Chinese, Spanish, Portuguese, Vietnamese, and Simple Japanese. You can talk to us about any concerns or issues you may have while living in Japan. We provide helpful information and can connect you with specialized support services if needed.

★Support for the same issue is limited to three times.

●Free Language Classes We offer classes in English, Chinese, Spanish, and beginner-level Japanese.

★90 min/week、3-month course

★Priority for Okinawa City residents/workers

●Multilingual Yuntaku-Kai (Language Meetups) Weekly meetups in English, Chinese, Spanish & Japanese. Learn and practice languages through fun and friendly interaction.

●International Exchange Events We host international exchange events every month. For more details on each program, please visit our official website and social media pages. We also have an information corner at KIP—feel free to stop by anytime! Address:4-1-3 Chuo, Okinawa City, Okinawa Phone:(098) 989-9767 Hours: Monday–Friday: 9:00–18:00 Saturday: 10:00–17:00 Closed on Sundays, public holidays, New Year’s holidays, and Irei Day (June 23)

Contact: [kipokinawa@gmail.com](mailto:kipokinawa@gmail.com)

KIP address: Okinawa- City Chuo 4-1-3

Contact: 098-989-9767

Monday through Friday : 09:00 to 18:00

Saturday : 10:00 to 17:00

**All services are provided in JAPANESE ONLY** (unless otherwise indicated). For postal and emailing services, or any inquiries in ENGLISH, please email: [kokusai@city.okinawa.lg.jp](mailto:kokusai@city.okinawa.lg.jp)

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa 904-8501